

УДК 811.161.1 81'367.625

СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПОЛИПРЕФИКСАЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ

Матюхина М.О.

*Таврический национальный университет им. В. И. Вернадского,
г. Симферополь, Украина*

В статье представлен анализ полипрефиксальных глаголов с позиции стилистической маркированности.

Ключевые слова: полипрефиксальный глагол, стилистическая маркированность, стилистическая нейтрализация

Стилистическим проблемам в современном русском языкознании посвящено достаточно большое количество работ. В то же время словообразование с позиции стилистики изучено мало. Наша работа посвящена изучению стилистических характеристик глаголов при префиксальном словообразовании. В связи с этим наша работа представляется **актуальной**.

Цель данного исследования – определить стилистические особенности полипрефиксальных глаголов, установить связь между их морфемным составом и стилистической коннотацией.

В работе использовались следующие **методы** исследования: наблюдение, описание, статистический анализ, достаточно подробно описанные в лингвистической литературе.

Объектом нашего исследования являются словообразовательные особенности полипрефиксальных глаголов во взаимодействии с их стилистической коннотацией.

Предмет исследования – глаголы, в составе которых выделяются две и более приставки.

Материалом исследования послужили 803 полипрефиксальных глагола, полученные путём сплошного выбора из «Словаря современного русского литературного языка» в 17-ти томах.

Новизна нашего исследования состоит в комплексном подходе к изучению внутриглагольной префиксации с учётом словообразовательных проблем и стилистических характеристик мотивирующего и мотивированного слов.

Стилистическая структура современного русского языка является исторически сложившейся иерархической системой нейтральных и стилистически окрашенных единиц.

Постановка проблемы. Основу современного русского литературного языка составляют общеупотребительные и нейтральные языковые единицы. Они объединяют все стили в единую языковую систему и выполняют роль фона, на котором выделяются стилистически маркированные средства.

Стилистически окрашенная лексика – это «лексические единицы (однозначные слова или отдельные значения многозначных слов), характеризующиеся способностью

вызывать особое стилистическое впечатление вне контекста» [8]. Это объясняется наличием в значении слова не только предметно-логической, но и коннотативной информации.

Большинство исследователей делят стилистически окрашенную лексику на экспрессивно-эмоциональную и функционально-стилистически окрашенную. Е.Ф.Петрищева предлагает более детальную классификацию [6], выделяя лексику, сообщающую о сфере своего употребления; лексику, сообщающую об отношении говорящего к предмету речи; лексику, характеризующую говорящего.

К лексике, сообщающей о сфере своего употребления, относятся книжные и разговорные слова. Разговорная лексика указывает на обиходно-бытовую сферу своего употребления (например, *застрять в пробке по дороге на работу, примоститься на подоконнике с книгой* и др.). Книжная лексика указывает на сферу своего употребления, возвышающуюся над повседневным бытом (например, *возложить на кого-либо миссию, произрастать в северных широтах* и др.).

Лексика, сообщающая об отношении говорящего к предмету речи, подразделяется на рассудочно-оценочные и эмоционально-оценочные слова. Рассудочно-оценочная лексика обозначает отрицательные или положительные предметы и действия, вызывающие у адресата речи определённое эмоциональное отношение к объекту высказывания (например, *обелить кого-либо в глазах общества* и др.). Эмоционально-окрашенная лексика включает слова, выражающие фамильярное, шутовское, ласковое, неодобрительное или снисходительное отношение к предмету речи (например, *уставиться на кого-либо, разукрасить кого-либо синяками* и др.).

Лексика, характеризующая самого говорящего, указывает на его принадлежность к определённой категории носителей русского языка. Сюда относят слова просторечные, диалектные, жаргонные и т. п. (например, *выпроводить нежеланного гостя, кое в чём поднатороть* и др.).

Книжные, разговорные и просторечные языковые элементы могут соотноситься с нейтральными, не закреплёнными за какой-либо определённой сферой общения и имеющими нулевую стилистическую окраску, которая выделяется лишь в сопоставлении со стилистически маркированными единицами языка.

Широко распространено мнение, что в современном русском литературном языке состав общеупотребительной лексики постоянно пополняется, т. е. происходит нейтрализация стилистической окраски ряда единиц (В. П. Мурат, В. В. Акуленко и другие). Это мнение основано на отнесении к стилистически маркированным языковым средствам с ограниченной сферой употребления. Однако если считать отличительным признаком стилистических средств их свойство вызывать ассоциации с определёнными обстоятельствами общения, то использование их за пределами их обычной сферы употребления не может служить основанием для подобного вывода.

Под стилистической нейтрализацией мы понимаем утрату стилистического противопоставления, стирание стилистических границ. Как отмечает В. Д. Левин [5], стилистическая нейтрализация происходит во все периоды истории литературного языка и, способствуя изменению состава литературной нормы, не оказывает существенного воздействия на стилистическую систему литературного языка в целом. Е. Ф. Петрищева утверждает, что процесс нейтрализации оставил в русском литературном языке малозаметный след, и число стилистически окрашенных единиц не уменьшается, а увеличивается [6, с. 135-136].

Проведя анализ стилистической маркированности полипрефиксальных глаголов в современном русском языке, мы получили следующие результаты, представленные в таблице:

Единица измерения	Стилистически нейтральные глаголы	Стилистически окрашенные глаголы				
		Разг.	Простореч.	Устар.	Спец.	Др.(обл. и т.д.)
Ед.	219	485	49	39	6	5
%	27,27	60,25	6,09	4,84	0,74	0,62
Итого:	219	584				
%	27,27	72,72				

Стилистически нейтральными являются следующие сочетания приставок: ВОЗ + ОБ (возобновлять работу), ВОС + СО (воссоединить государство), ДО + ВО (доворужить армию), ИЗ + НА (изнасиловать кого-либо), ИЗ + НЕ (изнемогать от жары), ИЗ + У (изукрасить узором), НЕ + ВЗ (невзлюбить кого-либо), НЕДО + ИС (недоиспользовать материал), НЕДО + О (недооценить кого-либо), НЕДО + У (недоукомплектовать библиотеку), О + БЕЗ (обезвредить врага), ОТ + СО (отсоединить провод), ПЕРЕ + ВО (переворужить армию), ПЕРЕ + ЗА (перезаписать альбом), ПЕРЕ + НА (перенаселить местность), ПЕРЕ + ОБ/О (переобучить персонал, переосмыслить прочитанное), ПЕРЕ + У (переупаковать посылку), ПО + БЕЗ (побеспокоиться о ком-либо), ПРЕ + ПОД (преподнести сюрприз), ПРЕ + У (преувеличивать чье-либо значение), ПРИ + В (привнести изменения), ПРИ + ОТ (приоткрыть завесу), ПРО + ВОЗ (провозгласить независимость), ПРО + ДЕЗ (продезинфицировать инструмент), РАЗ + О (разочароваться в ком-либо), СО + ИЗ (соизмерять возможности), СО + ПЕРЕ (сопереживать кому-либо).

Разговорными являются глаголы, в которых наблюдаются следующие сочетания приставок: ЗА + ВЗ (завздыхать по ком-либо), ЗА + ПРИ (заприходовать что-либо), О + БЕЗ (обезденежить кого-либо), О + ПО (опохмелять кого-либо), ПЕРЕ + ВЫ (перевыбирать правительство), ПЕРЕ + И (перензведать всё в жизни), ПО + В (повскакивать в мест), ПО + ВЫ (повылловить всю рыбу), ПОД + ВЫ (подвыпить на свадьбе), ПОД + ЗА (подзагореть на курорте), ПОД + НА (поднакопить средств), ПО + ЗА (позапутать нитки), ПО + ИЗ (поизломать ветки), ПО + НА (поназвать гостей), ПО + ОБ (пообдумать предложение), ПО + ОТ (поотрывать пуговицы), ПО + ПЕРЕ (понеределать всю работу), ПО + ПРИ (попридержать лошадей), ПО + ПРО (попросохнуть на ветру), ПО + РАЗ (поразбрестись по свету), ПО + С (посмывать краску), ПО + У (поусомниться в ком-либо), ПРИ + ЗА (призакрывать окно), ПРИ + НА (принарядиться к празднику), ПРО + СО (прособираться весь день), РАЗ + ВЗ (развздыхаться о ком-либо).

К просторечным относятся глаголы, в которых встречаются следующие сочетания приставок: НА + ВЫ (навыдумывать небывши), НА + ОТ (наоткрывать банок), НА + ПОД (наподдать кому-либо), ПО + НЕ (поневолять кого-либо), С + ПО (спокаяться в чём-либо).

Устаревшими являются глаголы, в которых наблюдаются следующие сочетания приставок: В + РАЗ (вразумлять кого-либо), ВЫ + РАЗ (выразуметь что-либо), ОБ + З/ (обзаводится хозяйством), ПРЕ + ВОЗ (превозвышать кого-либо), ПРЕД + (предузнавать что-либо), ПРЕ + О (преобороть кого-либо), ПРО + ИЗ (произрождает потомство), С + ПРО (спроведать что-либо).

К специальной лексике относят глаголы, имеющие следующие сочетания приставок: О + ПОД (оподзолить почву), О + ПРИ (оприходовать средства),

Рассмотрев пары приставок, мы обнаружили следующие тенденции:

1) наличие приставки ПО в первой позиции переводит глагол из стилистически нейтрального в разговорный (93, 12 % номинаций):

Ср.: *вылететь из гнезда* – *повылететь из гнезд*;

завить локоны – *позавить локоны*;

2) наличие приставки НА в первой позиции переводит глагол из стилистически нейтрального в просторечный (80, 00 % номинаций):

Ср.: *рассказать историю* – *нарассказать историю*;

открывать банки – *наоткрывать банок*;

3) наличие приставок РАЗ/ РАС в первой позиции переводит глагол из стилистически нейтрального в разговорный (41, 67 % номинаций):

Ср.: *узнавать результаты* – *разузнавать результаты*;

простужать горло – *распростужать горло*.

Вывод. Таким образом, мы видим, что большая часть полипрефиксальных глаголов стилистически маркирована. Следовательно, можно предположить, что именно комбинация двух и более приставок вызывает изменения не только в лексическом значении глагола, но и в его стилистической маркированности.

Список литературы

1. Бельчиков Ю. А. Лексическая стилистика: Проблемы изучения и обучения. – М.: Русский язык, 1988. – 157 с.
2. Виноградова В. П. Стилистические средства словообразования. // Стилистические исследования (на материале современного русского языка). – М.: Наука, 1972. – С. 175 - 244.
3. Кожина М. Н. Стилистика русского языка: Учебник для студентов педагогических институтов. – М.: Просвещение, 1983. – 223 с.
4. Крылова О. А. Основы функциональной стилистики русского языка. – М.: Русский язык, 1979. – 224 с.
5. Левин В. Д. «Евгений Онегин» и русский литературный язык // Русский язык. – 2001. – № 21.
6. Петрищева Е. Ф. Стил и стилистические средства (обзор взглядов современных лингвистов) // Стилистические исследования (на материале современного русского языка). – М.: Наука, 1972. – С. 107 – 174.
7. Прокопович Е. П. Стилистика частей речи (Глагольные словоформы). – М.: Просвещение, 1969. – 143 с.
8. Стилистический энциклопедический словарь русского языка / Под ред. М. Н. Кожинной. – М.: Флинта: Наука, 2003. – 696 с.
9. Цыганенко Г. Н. Словарь служебных морфем русского языка. – К., 1982. – 241 с.

Матюхина М. О. СТИЛИСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПОЛІПРЕФІКСАЛЬНИХ ДІЄСЛІВ

У статті подається аналіз поліпрефіксальних дієслів з позиції стилістичної маркірованості.

Ключові слова: поліпрефіксальне дієслово, стилістична маркірованість, стилістична нейтралізація

Matyuhina M. O. STYLISTIC PECULIARITIES OF POLYPREFIXED VERBS

The article is devoted analysis of polyprefixed verbs as far as stylistic marking.

Key words: polyprefixed verb, stylistic marking, stylistic neutralization

Поступила в редакцію 16.02.2007 г.